

- SK** LED stolná lampa s uchytením na klip a flexibilným ramenom
CZ LED stolní lampa s uchycením na klip a flexibilním ramenem
HU LED asztali lámpa csipeszel és rugalmas karral
RO Lampă de masă cu LED, cu prindere prin clip și braț flexibil
EN LED table lamp with clip attachment and flexible arm



Preklad originálneho návodu na použitie
Překlad originálním návodu k použití
Az eredeti használati útmutató fordítása
Traducerea manualului de utilizare original
Instruction manual



LED STOLNÁ LAMPA S UCHYTENÍM NA KLIP A FLEXIBILNÝM RAMENOM

POUŽITIE

- LED stolná lampa s uchytením na klip a flexibilným ramenom je praktickým riešením pre osvetlenie v domácnosti, kancelárii či pri cestovaní. Vďaka flexibilita a prenosnosti je ideálnou voľbou pre čítanie, prácu alebo učenie. LED diódy poskytujú rovnomerné, príjemné osvetlenie bez oslnenia **Flexibilné rameno** – umožňuje natočiť svetlo do ľubovoľného uhla podľa potreby.

Zariadenie používajte iba na predpísané účely. Akékoľvek iné použitie je považované ako prípad nesprávneho použitia. Používateľ/obsluha a nie výrobca bude zodpovedný za akékoľvek poškodenie, alebo zranenia spôsobené týmto nesprávnym používaním. Pamätajte si, že toto zariadenie nebolo navrhnuté pre komerčné alebo priemyselné používanie. Záruka nebude platná pokiaľ bude zariadenie používané na komerčné, priemyselné alebo podobné účely.

TECHNICKÉ PARAMETRE

NAPÁJANIE	Akumulátor 3,7 V; 500 mAh 503040 Li-Pol
MAX. VÝKON SVETELNÉHO ZDROJA	2,5 W
SVETELNÝ ZDROJ	9 x LED
SVIETIVOSŤ	Studené biele svetlo (16 lm) teplé biele svetlo (10 lm) Prírodné svetlo (24 lm)
TEPLOTA FARBY	Studené biele svetlo (1 600 K) Teplé biele svetlo (4 200 K) Prírodné svetlo (6 000 K)
DOBA SVIETENIA PRI ÚPLNOM NABITÍ	5 h
INDEX PODANIA FARIEB	> 80
MATERIÁL	ABS + PC + Kov
DOBA NABÍJANIA	3 – 4 h
ROZMERY	7,5 x 5,5 x 10 cm
HMOTNOSŤ	55,5 g

ČASTI VÝROBKU

1	Klip na uchytenie	
2	Svetelný zdroj	
3	ON/OFF prepínač	
4	Flexibilné rameno	
5	LED ukazovateľ stavu nabitia akumulátora	

VYSVETLIVKY SYMBOLOV

	Prečítajte si návod na použitie.
	Nevyhadzujte do bežného domového odpadu. Namiesto toho, ekologicky prijateľnou

	cestou sa obráťte na recyklačné strediska. Prosím venujte starostlivosť ochrane životného prostredia.
	Výrobok je v súlade s platnými európskymi smernicami a bola vykonaná metóda hodnotenia zhody týchto smerníc.
	Za tento obal bol uhradený finančný príspevok na spätný odber a jeho ďalšie spracovanie recykláciou.
	Obalové materiály sú recyklovateľné. Obalové materiály láskavo nevyhadzujte do komunálneho odpadu, ale odovzdajte ich do zberne druhotných surovín.

BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

- Pred použitím si prečítajte celý návod na použitie a ponechajte ho priložený pri výrobku, aby sa s ním obsluha mohla oboznámiť. Ak výrobok niekomu požičiavate alebo predávate, priložte k nemu aj tento návod na použitie.
- Výrobca nenesie zodpovednosť za škody či zranenia vzniknuté používaním zariadenia, ktoré je v rozpore s týmto návodom.
- Svietidlo je určené len na použitie v interiéri.
- Svietidlo umiestnite na stabilnom a rovnom povrchu.
- Pred použitím svietidla sa oboznámte so všetkými ovládacími prvkami a súčastami.
- Výrobok nie je určený na používanie osobami (vrátane detí), ktorým fyzická, zmyslová alebo mentálna neschopnosť či nedostatok skúseností a znalostí zabráňuje v bezpečnom používaní výrobku, ak na ne nebude dohliadané alebo ak neboli inštruované ohľadom použitia spotrebiča osobou zodpovednou za ich bezpečnosť. Dávajte pozor na deti, aby ste zabezpečili, že sa nebudú môcť s výrobkom hrať.
- Tento výrobok nie je na hranie, nepatrí do rúk deťom. Deti nedokážu rozoznať nebezpečenstvá, ktoré vznikajú pri manipulácii s elektrickými výrobkami.
- Výrobok nepoužívajte, ak zistíte akékoľvek poškodenia.
- Svietidlo v žiadnom prípade nerozoberajte.
- Chráňte výrobok pred silným teplom a chladom.
- Chráňte výrobok pred kvapalinami a vlhkosťou. Výrobok nikdy neponárajte do vody alebo iných kvapalín.
- Svetelný zdroj nie je možné vymeniť. Po skončení životnosti svetelného zdroja treba zlikvidovať celé svietidlo.
- V žiadnom prípade sa nepozerajte priamo do svetelného zdroja, mohlo by to poškodiť vaše oči.

POUŽITIE

- LED stolnú lampu s uchytением na klip a flexibilným ramenom pripevnite pomocou klipu k:
 - okraju stola alebo police
 - rámu postele
 - hrubšiemu okraju knihy alebo poznámkového bloku
- Vďaka širšiemu spodnému profilu je možné lampu používať aj ako voľne stojacu na rovnej ploche.
- LED stolnú lampu zapnete/vypnete pomocou ON/OFF prepínača.
- Pomocou flexibilného ramena jednoducho nastavíte polohu svetelného zdroja.

NABÍJANIE

- Zapojte USB nabíjací kábel typu C (súčasť balenia) do slotu nabíjacieho adaptéra (nie je súčasťou balenia).
- Zapojte USB nabíjací kábel typu C do nabíjacieho slotu na LED stolovej lampe.
- Nabíjací adaptér zastrčte do elektrickej zásuvky.
- **Poznámka:** LED ukazovateľ stavu nabitia akumulátora bude počas nabíjania blikať a svietiť na zeleno.

ÚDRŽBA A SKLADOVANIE

- V záujme optimálnej činnosti je potrebné výrobok vyčistiť v závislosti od jeho znečistenia, ale minimálne raz mesačne.
- Výrobok nikdy neponárajte do vody alebo iných kvapalín.

- Na čistenie povrchu svietidla nepoužívajte abrazívne prostriedky a organické rozpúšťadlá, pretože by došlo k poškodeniu povrchu. Výrobok pravidelne čistite suchou handričkou, ktorá nepúšťa vlákna. Pri silnejšom znečistení použite jemne navlhčenú handričku.
- V prípade potreby záručnej opravy sa obráťte na predajcu, u ktorého ste si výrobok kúpili a ktorý zaistí opravu v autorizovanom servise. S opravou po uplynutí záruky sa obráťte priamo na autorizovaný servis.

OCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA



Symbol prečiarknutej nádoby na odpad na produktoch alebo v sprievodných dokumentoch znamená, že použité elektrické a elektronické výrobky nesmú byť pridané do bežného komunálneho odpadu. Pre správnu likvidáciu, obnovu a recykláciu doručte tieto výrobky na určené zberné miesta, kde budú prijaté zdarma. Alternatívne v niektorých krajinách môžete vrátiť svoje výrobky miestnemu predajcovi pri kúpe ekvivalentného nového produktu. Správnou likvidáciou tohto produktu pomôžete zachovať cenné prírodné zdroje a napomáhate prevencii potenciálnych negatívnych dopadov na životné prostredie a ľudské zdravie, čo by mohli byť dôsledky nesprávnej likvidácie odpadov. Ďalšie podrobnosti si vyžiadajte od miestneho úradu alebo najbližšieho zberného miesta. Pri nesprávnej likvidácii tohto druhu odpadu môžu byť v súlade s národnými predpismi udelené pokuty.

LED STOLNÍ LAMPA S UCHYCENÍM NA KLIP A FLEXIBILNÍM RAMENEM

POUŽITÍ

- LED stolní lampa s uchycením na klip a flexibilním ramenem je praktickým řešením pro osvětlení v domácnosti, kanceláři či při cestování. Díky flexibilitě a přenosnosti je ideální volbou pro čtení, práci nebo učení. LED diody poskytují rovnoměrné, příjemné osvětlení bez oslnění **Flexibilní rameno** – umožňuje natočit světlo do libovolného úhlu podle potřeby.

Zařízení používejte pouze k předepsaným účelům. Jakékoli jiné použití je považováno jako případ nesprávného použití. Uživatel/obsluha a ne výrobce bude zodpovědný za jakékoli poškození nebo zranění způsobené tímto nesprávným používáním. Pamatujte si, že toto zařízení nebylo navrženo pro komerční nebo průmyslové používání. Záruka nebude platná pokud bude zařízení používáno pro komerční, průmyslové nebo podobné účely.

TECHNICKÉ PARAMETRY

NAPÁJENÍ	Akumulátor 3,7 V; 500 mAh 503040 Li-Pol
MAX. VÝKON SVĚTELNÉHO ZDROJE	2,5 W
SVĚTELNÝ ZDROJ	9 x LED
SVÍTIVOST	Studené bílé světlo (16 lm) Teplé bílé světlo (10 lm) Přirozené světlo (24 lm)
TEPLOTA BARVY	Studené bílé světlo (1 600 K) Teplé bílé světlo (4 200 K) Přirozené světlo (6 000 K)
DOBA SVÍCENÍ PŘI ÚPLNÉM NABITÍ	5 h
INDEX PODÁNÍ BAREV	> 80
MATERIÁL	ABS + PC + Kov
DOBA NABÍJENÍ	3 – 4 h
ROZMĚRY	7,5 x 5,5 x 10 cm
HMOTNOST	55,5 g

ČÁSTI VÝROBKU

1	Klip na uchycení	
2	Světelný zdroj	
3	ON/OFF přepínač	
4	Flexibilní rameno	
5	LED ukazatel stavu nabití akumulátoru	

VYSVĚTLIVKY SYMBOLŮ

	Přečtěte si návod k použití.
---	------------------------------

	Nevyhazujte do běžného domovního odpadu. Místo toho, ekologicky přijatelnou cestou se obraťte na recyklační střediska. Prosím věnujte péči ochraně životního prostředí.
	Výrobek je v souladu s platnými evropskými směrnicemi a byla provedena metoda hodnocení shody těchto směrnic.
	Za tento obal byl uhrazen finanční příspěvek na zpětný odběr a jeho další zpracování recyklací.
	Obalové materiály jsou recyklovatelné. Obalové materiály laskavě nevyhazujte do komunálního odpadu, ale předejte je do sběrný druhotných surovin.

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

- Před použitím si přečtěte celý návod k použití a ponechte jej přiložený u výrobku, aby se s ním obsluha mohla seznámit. Pokud výrobek někomu půjčujete nebo prodáváte, přiložte k němu i tento návod k použití.
- Výrobce nenese odpovědnost za škody či zranění vzniklé používáním zařízení, které je v rozporu s tímto návodem.
- Svítidla je určena pouze pro použití v interiéru.
- Svítidlu umístěte na stabilním a rovný povrch.
- Před použitím svítidla se seznámte se všemi ovládacími prvky a součástmi.
- Výrobek není určen k používání osobami (včetně dětí), kterým fyzická, smyslová nebo mentální neschopnost či nedostatek zkušeností a znalostí zabraňuje v bezpečném používání výrobku, pokud na ně nebude dohlíženo nebo nebyly-li instruovány ohledně použití spotřebiče osobou odpovědnou za jejich bezpečnost. Dávejte pozor na děti, abyste zajistili, že si nebudou moci s výrobkem hrát.
- Tento výrobek není na hraní, nepatří do rukou dětem. Děti nedokážou rozeznat nebezpečí, která vznikají při manipulaci s elektrickými výrobky.
- Výrobek nepoužívejte, pokud zjistíte jakékoli poškození.
- Svítidlu v žádném případě nerozebírejte.
- Chraňte výrobek před silným teplem a chladem.
- Chraňte výrobek před kapalinami a vlhkostí. Výrobek nikdy neponořujte do vody nebo jiných kapalin
- Světelný zdroj nelze vyměnit. Po skončení životnosti světelného zdroje je třeba zlikvidovat celou svítidlu.
- V žádném případě se nedívejte přímo do světelného zdroje, mohlo by to poškodit vaše oči.

POUŽITÍ

- LED stolní lampu s uchycením na klip a flexibilním ramenem připevněte pomocí klipu k:
 - okraji stolu nebo police
 - rámu postele
 - hrubšímu okraji knihy nebo poznámkového bloku
- Díky širšímu spodnímu profilu lze lampu používat i jako volně stojící na rovné ploše.
- LED stolní lampu zapnete/vypněte pomocí ON/OFF přepínače.
- Pomocí flexibilního ramene jednoduše nastavíte polohu světelného zdroje.

NABÍJENÍ

- Zapojte USB nabíjecí kabel typu C (součást balení) do slotu nabíjecího adaptéru (není součástí balení).
- Zapojte USB nabíjecí kabel typu C do nabíjecího slotu na LED stolní lampě.
- Nabíjecí adaptér zastrčte do elektrické zásuvky.
- **Poznámka:** LED ukazatel stavu nabití akumulátoru bude během nabíjení blikat a svítit zeleně.

ÚDRŽBA A SKLADOVÁNÍ

- V zájmu optimální činnosti je třeba výrobek vyčistit v závislosti na jeho znečištění, ale minimálně jednou měsíčně.
- Výrobek nikdy neponořujte do vody nebo jiných kapalin

- K čištění povrchu svítidla nepoužívejte abrazivní prostředky a organická rozpouštědla, protože by došlo k poškození povrchu. Výrobek pravidelně čistěte suchým hadříkem, který nepouští vlákna. Při silnějším znečištění použijte jemně navlhčený hadřík.
- V případě potřeby záruční opravy se obraťte na prodejce, u kterého jste si výrobek koupili a který zajistí opravu v autorizovaném servisu. S opravou po uplynutí záruky se obraťte přímo na autorizovaný servis.

OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ



Symbol přeškrtnuté nádoby na odpad na produktech nebo v průvodních dokumentech znamená, že použité elektrické a elektronické výrobky nesmí být přidány do běžného komunálního odpadu. Pro správnou likvidaci, obnovu a recyklaci doručte tyto výrobky na určená sběrná místa, kde budou přijata zdarma. Alternativně v některých zemích můžete vrátit své výrobky místnímu prodejci při koupi ekvivalentního nového produktu. Správnou likvidací tohoto produktu pomůžete zachovat cenné přírodní zdroje a napomáháte prevenci potenciálních negativních dopadů na životní prostředí a lidské zdraví, což by mohly být důsledky nesprávné likvidace odpadů. Další podrobnosti si vyžádejte od místního úřadu nebo nejbližšího sběrného místa. Při nesprávné likvidaci tohoto druhu odpadu mohou být v souladu s národními předpisy uděleny pokuty.

LED ASZTALI LÁMPA CSIPESZEL ÉS RUGALMAS KARRAL

HASZNÁLAT

- A csipetős rögzítésű és flexibilis karú LED asztali lámpa praktikus megoldást kínál otthoni, irodai vagy utazás közbeni világításra. Rugalmasságának és hordozhatóságának köszönhetően ideális választás olvasáshoz, munkához vagy tanuláshoz. A LED-ek egyenletes, kellemes megvilágítást biztosítanak vakítás nélkül. Rugalmas kar - lehetővé teszi a fény tetszőleges szögbe fordítását.

A készüléket csak rendeltetésszerűen használja. Bármilyen ettől eltérő használat nem rendeltetésszerű használatnak minősül. A nem rendeltetésszerű használatból eredő károkért vagy sérülésekért a felhasználó/üzemeltető, és nem a gyártó felelős. Felhívjuk figyelmét, hogy ez a készülék nem kereskedelmi vagy ipari használatra készült. A garancia nem érvényes, ha a készüléket kereskedelmi, ipari vagy hasonló célokra használják.

TECHNIKAI PARAMÉTEREK

TÁPFESZÜLTÉS	Akkumulátor 3,7 V; 500 mAh 503040 Li-Pol
MAX. FÉNYFORRÁS TELJESÍTMÉNYE	5 W
FÉNYFORRÁS	9 x LED
FÉNYERŐSSÉG	Hideg fehér fény (16 lm) Meleg fehér fény (10 lm) Természetes fény (24 lm)
SZÍNHŐMÉRSÉKLET	Hideg fehér fény (1600 K) Meleg fehér fény (4200 K) Természetes fény (6000 K)
TELJES FELTÖLTÉS VILÁGÍTÁSI IDŐ	5 óra
SZÍNVISSZAJÁRÁSI INDEX	> 80
ANYAG	ABS + PC + Fém
TÖLTÉSI IDŐ	3 – 4 h
MÉRETEK	7,5 x 5,5 x 10 cm
SÚLY	55,5 g

A KÉSZÜLÉK RÉSZEI

1	Rögzítőcsipesz	
2	Fényforrás	
3	KI/BE kapcsoló	
4	Rugalmas kar	
5	LED akkumulátor töltöttségi szintjelző	

JELMAGYARÁZAT

	Olvassa el a használati utasítást.
	Ne dobja a háztartási hulladékkal együtt. Ehelyett környezetbarát módon juttassa el az

	újrahasznosító központokba. Kérjük, vigyázzon a környezetre.
	A termék megfelel a vonatkozó európai irányelveknek, és elvégezték ezen irányelvek megfeleltetésértékelési módszerét.
	Pénzügyi hozzájárulást fizettünk ezért a csomagolásért a visszavételért és további feldolgozásáért újrahasznosítás útján.
	A csomagolóanyagok újrahasznosíthatók. Kérjük, ne dobja a csomagolóanyagokat a kommunális hulladékba, hanem adja le azokat egy másodlagos nyersanyag-gyűjtőhelyen.

BISZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK

- Használat előtt olvassa el a teljes használati útmutatót, és őrizze meg a termékkel együtt, hogy a kezelő megismerkedhessen vele. Ha kölcsönadja vagy eladja a terméket valakinek, mellékelje hozzá ezt a használati útmutatót is.
- A gyártó nem vállal felelősséget a készülék ezen utasítások megsértéséből eredő károkért vagy sérülésekért.
- A lámpa kizárólag beltéri használatra készült.
- Helyezze a lámpát stabil és sík felületre.
- A lámpa használata előtt ismerkedjen meg az összes kezelőszervvel és alkatrészszel.
- A termék nem alkalmas olyan személyek (beleértve a gyermekeket is) használatára, akiknek fizikai, érzékszervi vagy mentális képességei, illetve a tapasztalat és a tudás hiánya megakadályozza őket a termék biztonságos használatában, kivéve, ha egy, a biztonságukért felelős személy felügyeli őket, vagy eligazítást ad nekik a készülék használatáról. A gyermekeket felügyelni kell annak érdekében, hogy ne játsszanak a termékkel.
- Ez a termék nem játékra való, és nem való gyermekek kezébe. A gyermekek nem ismerik fel az elektromos termékek kezelése során felmerülő veszélyeket.
- Ne használja a terméket, ha bármilyen sérülést észlel.
- Semmilyen körülmények között ne szerelje szét a lámpát.
- Óvja a terméket az erős hőtől és hidegtől.
- Óvja a terméket a folyadékoktól és a nedvességtől. Soha ne merítse a terméket vízbe vagy más folyadékba.
- A fényforrás nem cserélhető. A fényforrás élettartamának lejártá után a teljes lámpát ki kell dobni.
- Semmilyen körülmények között ne nézzen közvetlenül a fényforrásba, mert ez károsíthatja a szemét.

HASZNÁLAT

- Rögzítse a LED asztali lámpát a klipszes tartóval és rugalmas karral a következőkhöz:
 - asztal vagy polc széléhez
 - ágykerethez
 - könyv vagy jegyzetfüzet vastagabb széléhez
- A szélesebb alsó profilnak köszönhetően a lámpa szabadon álló lámpaként is használható sík felületen.
- A LED asztali lámpát a BE/KI kapcsolóval be- és kikapcsolhatja.
- A rugalmas kar segítségével könnyedén beállíthatja a fényforrás helyzetét.

TÖLTÉS

- Csatlakoztassa az USB Type-C töltőkábelt (tartozék) a töltőadapter nyílásába (nem tartozék).
- Csatlakoztassa az USB Type-C töltőkábelt a LED asztali lámpa töltőnyílásába.
- Csatlakoztassa a töltőadaptert egy konnektorba.
- **Megjegyzés:** Az akkumulátor töltésjelző LED-je töltés közben villog és zölden világít..

KARBANTARTÁS ÉS TÁROLÁS

- Az optimális működés érdekében a terméket a szennyeződés mértékétől függően, de legalább havonta egyszer tisztítani kell.
- Soha ne merítse a terméket vízbe vagy más folyadékba.

- Ne használjon súrolószereket vagy szerves oldószereket a lámpa felületének tisztításához, mivel ezek károsíthatják a felületet. Rendszeresen tisztítsa a terméket száraz, szőszmentes ruhával. Erősebb szennyeződés esetén használjon enyhén nedves ruhát.
- Garanciális javítás esetén vegye fel a kapcsolatot azzal a kereskedővel, akitől a terméket vásárolta, aki gondoskodik a javítás elvégzéséről egy hivatalos szervizközpontban. A garancia lejárt utáni javítások esetén forduljon közvetlenül egy hivatalos szervizközponthoz.

KÖRNYEZETVÉDELEM



A termékeken vagy azok csomagolásán található áthúzott szemeteskuka szimbólum azt jelenti, hogy a használt elektromos és elektronikus termékeket tilos a háztartási hulladékkal keverni. A megfelelő ártalmatlanítás, hasznosítás és újrahasznosítás érdekében kérjük, adja le azokat a kijelölt gyűjtőpontokon, ahol ingyenesen átveszik azokat. Egyes országokban a termékeket vissza is viheti a helyi kiskereskedőhöz, amikor egyenértékű új terméket vásárol. A termék megfelelő ártalmatlanításával segít megőrizni az értékes természeti erőforrásokat, és segít megelőzni a környezetre és az emberi egészségre gyakorolt potenciális negatív következményeket, amelyeket egyébként a nem megfelelő hulladékkezelés okozhatna. További részletekért forduljon a helyi városi hivatalhoz vagy a legközelebbi gyűjtőponthoz. Az ilyen típusú hulladék nem megfelelő ártalmatlanítása bírságot vonhat maga után, a nemzeti előírásoknak megfelelően.

LAMPĂ DE MASĂ CU LED, CU PRINDERE PRIN CLIP ȘI BRAȚ FLEXIBIL

UTILIZARE

- Lampa de masă LED cu prindere prin clipsare și braț flexibil este o soluție practică pentru iluminatul în casă, la birou sau în călătorii. Flexibilitatea și portabilitatea sa fac din ea o alegere ideală pentru lectură, lucru sau învățare. LED-urile asigură o iluminare uniformă și plăcută, fără strălucire. **Braț flexibil** - vă permite să rotiți lumina la orice unghi doriți.

Utilizați aparatul numai pentru scopurile prevăzute. Orice altă utilizare este considerată drept caz de utilizare incorectă. Utilizatorul/operatorul și nu producătorul va fi responsabil pentru orice fel de deteriorare, sau de accidente cauzate de această utilizare incorectă. Aveți în vedere, că acest aparat nu a fost proiectat pentru utilizare comercială sau industrială. Garanția nu va fi valabilă dacă aparatul va fi utilizat în scopuri comerciale, industriale sau alte scopuri asemănătoare.

PARAMETRI TEHNICI

ALIMENTARE	Baterie 3,7 V; 500 mAh 503040 Li-Ion
MAX. PUTEREA SURSEI DE LUMINĂ	2,5 W
SURSA DE LUMINĂ	9 x LED
LUMINOZITATE	Lumină albă rece (16 lm) Lumină albă caldă (10 lm) Lumină naturală (24 lm)
CĂLDURA CULORII	Lumină albă rece (1 600 K) Lumină albă caldă (4 200 K) Lumină naturală (6 000 K)
TIMP DE LUMINARE LA ÎNCĂRCARE MAXIMĂ	5 h
INDEXUL DE REDARE A CULORILOR	> 80
MATERIAL	ABS + PC + Metal
TIMP DE ÎNCĂRCARE	3-4 h
DIMENSIUNI	7,5 x 5,5 x 10 cm
GREUTATE	55,5 g

PĂRȚILE PRODUSULUI

1	Clip de prindere	
2	Sursa de lumină	
3	Comutator ON/OFF	
4	Braț flexibil	
5	Indicator LED stării de încărcare a bateriei	

EXPLICAȚII PENTRU SIMBOLURI

	Citiți instrucțiunile de utilizare.
	Nu aruncați în gunoiul menajer. În schimb, printr-o soluție ecologică

	contactați centrul de reciclare. Vă rugăm să acordați grija cuvenită protecției mediului înconjurător.
	Produsul este conform cu directivele europene în vigoare și a fost efectuată metoda de evaluare a conformității acestor directive.
	Pentru aceste ambalaje a fost plătită o contribuție financiară pentru preluarea și prelucrarea ulterioară prin reciclare.
	Materialele de ambalare sunt reciclabile. Vă rugăm să nu aruncați materialele de ambalare în deșeurile municipale, ci să le duceți la un centru de colectare selectivă.

INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ

- Citiți întregul manual de instrucțiuni înainte de utilizare și păstrați-l atașat la produs, astfel încât operatorul să se poată familiariza cu acesta. Dacă împrumutați sau vindeți produsul cuiva, vă rugăm să includeți acest manual de instrucțiuni împreună cu el.
- Producătorul nu va fi răspunzător pentru nicio deteriorare sau vătămare care rezultă din utilizarea echipamentului prin încălcarea acestor instrucțiuni.
- Corpul de iluminat este destinat exclusiv utilizării în interior.
- Așezați corpul de iluminat pe o suprafață stabilă și plană.
- Familiarizați-vă cu toate comenzile și componentele înainte de a utiliza lanterna.
- Produsul nu este destinat pentru a fi utilizat de persoanele (inclusiv copii), a căror incapacitate fizică, senzorială sau mentală, sau insuficiența cunoștințelor le împiedică în utilizarea în siguranța a acestuia, dacă acestea nu vor fi supravegheate sau dacă nu au fost instruite cu privire la utilizarea produsului de către o persoană responsabilă de siguranța lor. Aveți grijă la copii, pentru a vă convinge, că nu vor avea posibilitatea să se joace cu produsul.
- Acest produs nu este pentru joacă, nu trebuie să ajungă în mâinile copiilor. Copiii nu pot recunoaște pericolele care apar atunci când manipulează produse electrice.
- Nu utilizați produsul, dacă ați observat deteriorări de orice fel.
- Nu dezamblați corpul de iluminat sub nicio formă.
- Protejați produsul împotriva căldurii puternice și a frigului.
- Protejați produsul împotriva lichidelor și a umidității. Niciodată nu scufundați produsul în apă sau în alte lichide
- Sursa de lumină nu poate fi înlocuită. La sfârșitul duratei de viață a sursei de lumină, întregul corp de iluminat trebuie eliminat.
- Nu priviți niciodată direct în sursa de lumină, pentru că vă puteți afecta ochii.

UTILIZARE

- Atașați lampa de masă cu LED cu prindere cu clip și braț flexibil atașați cu clip de:
 - marginea unei mese sau a unui raft
 - cadru de pat
 - marginea mai groasă a unei cărți sau a unui caiet
- Datorită profilului inferior mai lat, lampa poate fi utilizată și ca lampă de sine stătătoare pe o suprafață plană.
- Porniți/opriți lampa de masă cu LED cu ajutorul comutatorului ON/OFF.
- Cu ajutorul brațului flexibil puteți regla cu ușurință poziția sursei de lumină.

ÎNCĂRCARE

- Introduceți cablul de încărcare USB Type-C (inclus în pachet) în fanta adaptorului de încărcare (nu este inclus) - Introduceți cablul de încărcare USB Type-C în fanta de încărcare de pe lampa de birou cu LED.
- Conectați adaptorul de încărcare la o priză electrică.
- **Notă:** Indicatorul LED a stării de încărcare a bateriei va lumina intermitent verde în timpul încărcării.

ÎNTREȚINERE ȘI DEPOZITARE

- Pentru o funcționare optimă, produsul trebuie curățat în funcție de contaminarea sa, dar cel puțin o dată pe lună.
- Niciodată nu scufundați produsul în apă sau în alte lichide
- Nu utilizați abrazivi sau solvenți organici pentru a curăța suprafața lanternei, deoarece acest lucru va deteriora suprafața. Curățați produsul în mod regulat cu o cârpă uscată, care nu lasă scame. Pentru murdărie mai mare, utilizați o cârpă ușor umezită.
- În cazul în care sunt necesare reparații în garanție, vă rugăm să contactați vânzătorul de la care ați achiziționat produsul și care va aranja efectuarea reparațiilor într-un centru de service autorizat. Pentru reparații după expirarea garanției, vă rugăm să contactați direct un centru de service autorizat.

PROTEJAREA MEDIULUI ÎNCONJURĂTOR

Simbolul recipientului pentru deșeuri tăiat de pe produse sau în documente însoțitoare înseamnă, că produsele electrice și electronice nu pot fi aruncate la deșeuri menajere. Pentru lichidarea, reînnoirea și reciclarea corectă duceți aceste produse la locurile de colectare stabilite, unde vor fi primite în mod gratuit. Alternativ, în unele țări puteți returna produsele voastre vânzătorului local la cumpărarea unui nou produs echivalent. Prin lichidarea corectă a acestui produs veți ajuta la păstrarea surselor naturale prețioase și ajutați la prevenirea efectelor potențial negative asupra mediului înconjurător și a sănătății umane, ceea ce ar constitui efectele unei lichidări incorecte a deșeurilor. Alte detalii le puteți solicita de la primăria locală sau de la locul de colectare cel mai apropiat. În cazul lichidării incorecte a acestei categorii de deșeuri pot fi aplicate amenzi în conformitate cu reglementările naționale.

LED TABLE LAMP WITH CLIP ATTACHMENT AND FLEXIBLE ARM

APPLICATION

- LED table lamp with clip attachment and flexible arm is a practical solution for lighting in the home, office or when travelling. Its flexibility and portability make it an ideal choice for reading, working or learning. LEDs provide even, pleasant illumination without glare **Flexible arm** - allows you to turn the light to any desired angle.

Use the device only for its intended purpose. Any other use is considered a misuse. The user/operator, not the manufacturer, shall be responsible for any damage or injury caused by such a misuse. Please note that this machine has not been designed for commercial or industrial use. The warranty will not be valid if the equipment is used for commercial, industrial or similar purposes.

TECHNICAL SPECIFICATIONS

POWER	3.7 V battery; 500 mAh 503040 Li-Pol
MAX. POWER OF THE LIGHT SOURCE	2,5 W
LIGHT SOURCE	9 x LED
LUMINOUS FLUX	Cold white light (16 lm) Warm white light (10 lm) Natural light (24 lm)
COLOR TEMPERATURE	Cold white light (1,600 K) Warm white light (4,200 K) Natural light (6,000 K)
BURNING PERIOD AT FULL CHARGE	5 hrs
COLOR INDEX	> 80
MATERIAL	ABS + PC + Metal
CHARGING TIME	3-4 hrs
DIMENSIONS	7.5 x 5.5 x 10 cm
WEIGHT	55.5 g

PRODUCT PARTS

1	Attachment clip	
2	Light source	
3	ON/OFF switch	
4	Flexible arm	
5	Battery charge LED indicator	

EXPLANATION OF SYMBOLS

	Read instruction manual.
	Do not dispose of as normal household waste. Instead, take the eco-friendly route by contacting recycling centers. Please take care to protect

	the environment.
	The product complies with applicable European directives and a method for assessing conformity with these directives was carried out.
	A financial contribution for take-back and its further recycling was paid for this packaging.
	Packaging materials are recyclable. Please do not dispose of packaging materials with municipal waste but dispose of them in secondary material collection centers.

SAFETY INSTRUCTIONS

- Read the entire instruction manual before use and leave it with the product to allow the operator to become familiar with it. If you lend or sell the product to someone, please also include this instruction manual.
- The manufacturer is not liable for damages or injuries resulting from the use of equipment that is not in accordance with this manual.
- The light is for indoor use only.
- Place the light on a stable and level surface.
- Before using the light, familiarize yourself with all controls and components.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. Keep the pump away from children so they do not play with it.
- This product is not a toy, it does not belong in the hands of children. Children cannot recognize the dangers arising when handling electrical products.
- Do not use the lamp if you notice damage to it.
- Do not disassemble the light under any circumstances.
- Protect against excess heat and cold.
- Protect from rain and moisture. Never immerse the lamp in water or other fluids
- The light source cannot be replaced. At the end of the light source's useful life the entire light must be disposed of.
- Never look directly into the light source, it could damage your eyes.

APPLICATION

- You can attach the LED table lamp with clip attachment and flexible arm to the following:
 - edge of a desk or shelf
 - bed frame
 - thicker edge of a book or notebook
- Thanks to its wider lower profile, the lamp can also be used as a free-standing lamp on a flat surface.
- Switch the LED table lamp on/off with the ON/OFF switch.
- With the flexible arm you can easily adjust the position of the light source.

CHARGING

- Plug the USB Type-C charging cable (included) into the charging adapter slot (not included).
- Plug the USB Type-C charging cable into the charging slot on the LED table lamp.
- Plug the charging adapter into a power socket.
- **Note:** The battery charge LED indicator will flash and glow green during charging.

MAINTENANCE AND STORAGE

- For optimum operation, the product should be cleaned depending on its contamination, but at least once a month.
- Never immerse the lamp in water or other fluids
- Do not use abrasive agents and organic solvents to clean the surface of the light as this will damage its

surface. Clean the product regularly with a dry, lint-free cloth. For heavier soiling, use a slightly damp cloth.

- If a warranty repair is required, contact the retailer where you purchased the product and have it repaired by an authorized service center. Please contact an authorized service center for repair after the warranty has expired.

ENVIRONMENTAL PROTECTION



The crossed-out wheeled-bin symbol on products or accompanying documents means that the electrical and electronic products used must not be added to the normal municipal waste. For correct disposal, renewal and recycling, deliver these products to the designated collection points, where they will be accepted free of charge. Alternatively, in some countries you can return your products to a local retailer when buying an equivalent new product. The correct disposal of this product will help preserve valuable natural resources and help prevent potential negative impacts on the environment and human health, which could be the consequences of improper waste disposal. For further details, contact your local authority or nearest collection point. The improper disposal of this type of waste may result in fines being imposed in accordance with national rules.

EÚ VYHLÁSENIE O ZHODE

EU DECLARATION OF CONFORMITY

vydané/issued by

Výrobca/Producer: SLOVAKIA TREND EXPORT - IMPORT, s.r.o.
Sídlo/Seated: Michalovská 87/1414, Sobrance 07301, Slovensko
IČO/ID Nr: 46512250

vyhlasuje na vlastnú zodpovednosť, že následne označené zariadenie na základe svojej koncepcie a konštrukcie, rovnako ako do obehu uvedené vyhotovenie, zodpovedá základným bezpečnostným požiadavkám príslušných legislatívnych predpisov/
hereby declares under sole responsibility that this appliance is in compliance with all basic safety requirements of all relevant directives.

LED stolná lampa s uchytением na klip a flexibilným ramenom/LED table lamp with clip attachment and flexible arm Strend Pro USB, 24 lm, 3 farebné odtiene/3 color shades, stmievateľná/dimmable, nabíjateľná/rechargeable
TYP/TYPE: ZW120402

bolo navrhnuté a vyrobené v zhode s nasledujúcimi normami/was constructed and produced in compliance with following standards:

EN IEC 55015:2019+A11:2020
EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021+A2:2024
EN 61000-3-3:2013+A1:2019+A2:2021
EN IEC 61547:2023

a nasledujúcimi predpismi (všetko v platnom znení)/and all relevant directives (all in compliance):

EMC 2014/30/EU
RoHS 2011/65/EU

Všetky súbory technickej dokumentácie sa nachádzajú k nahliadnutiu na adrese: /All related technical documentation and test report are available for checking at seat of company on following address: Slovakia TREND Export – Import s.r.o., Michalovská 87/1414, 073 01 Sobrance, Slovenská Republika

Last two digits when product has been introduced on market
/ Posledné dve číslice roka, kedy bol výrobok označený značkou

CE: 25

JUDr. Michal ŽEŇUCH
per procuram
SLOVAKIA TREND EXPORT - IMPORT, s.r.o.
Michalovská 87/1414
073 01 SOB RANCE
IČO: 46512250, DIČ: 2023403371

Sobrance 28.4.2025

Dátum a miesto vydania vyhlásenia
Place and date of issue

.....
Vydal/Issued by. Pečiatka/Podpis, Stamp/Signature
JUDr. Michal Žeňuch, confidential clerk/prokurista

EU PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

EU DECLARATION OF CONFORMITY

vydano/issued by

Výrobce/Producer: SLOVAKIA TREND EXPORT - IMPORT, s.r.o.
Sídlo/Seated: Michalovská 87/1414, Sobrance 07301, Slovensko
IČO/ID Nr: 46512250

prohlašuje na vlastní odpovědnost, že následně označené zařízení na základě své koncepce a konstrukce, stejně jako do oběhu uvedené provedení, odpovídá základním bezpečnostním požadavkům příslušných legislativních předpisů/ hereby declares under sole responsibility that this appliance is in compliance with all basic safety requirements of all relevant directives.

LED stolní lampa s uchycením na klip a flexibilním ramenem/LED table lamp with clip attachment and flexible arm Strend Pro USB, 24 lm, 3 barevné odstíny/3 color shades, stmívatelná/dimmable, nabíjecí/rechargeable
TYP/TYPE: ZW120402

bylo navrženo a vyrobeno ve shodě s následujícími normami/was constructed and produced in compliance with following standards:

EN IEC 55015:2019+A11:2020
EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021+A2:2024
EN 61000-3-3:2013+A1:2019+A2:2021
EN IEC 61547:2023

a následujícími předpisy (vše v platném znění)/and all relevant directives (all in compliance):

EMC 2014/30/EU
RoHS 2011/65/EU

Všechny soubory technické dokumentace se nacházejí k nahlédnutí na adrese: /All related technical documentation and test report are available for checking at seat of company on following address: Slovakia TREND Export – Import s.r.o, Michalovská 87/1414, 073 01 Sobrance, Slovenská Republika

Last two digits when product has been introduced on market
/ Poslední dvě číslice roku, kdy byl výrobek označen značkou

CE: 25

JUDr. Michal ŽEŇUCH
per procuram
SLOVAKIA TREND EXPORT - IMPORT, s.r.o.
Michalovská 87/1414
073 01 SOB RANCE
IČO: 46512250, DIČ: 2023403371

Sobrance 28.4.2025

Datum a místo vydání prohlášení
Place and date of issue

.....
Vydal/Issued by. Razítko/Podpis, Stamp/Signature
JUDr. Michal Žeňuch, confidential clerk/prokurista

STREND PRO®

ZÁRUČNÝ LIST / ZÁRUČNÍ LIST / JÓTÁLLÁSI JEGY / LISTA DE GARANȚIE / WARRANTY LETTER

Sériové číslo: Sériové číslo: Sorozatszám: Nr. serie: Serial number:	Dátum predaja: Datum prodeje: Eladás dátuma: Data vânzării: Date of sale:	Podpis a pečiatka predajcu: Razitko a podpis prodajce: Az eladó aláírása és bélyegzője: Ștampila vânzătorului: Seller's stamp and signature:

PODMIENKY ZÁRUKY / ZÁRUČNÍ PODMÍNKY / A JÓTÁLLÁS FELTÉTELEI / CONDIȚIILE DE GARANȚIE / WARRANTY TERMS

SK: Na tento výrobok sa poskytuje záruka po dobu 24 mesiacov odo dňa predaja, respektíve odo dňa vyskladnenia. V dobe záruky vám záručný servis vykoná opravy všetkých závad vzniknutých následkom výrobnnej chyby bezplatne. Pri uplatnení požiadavky na záručnú opravu musí byť spolu s prístrojom predložený úplne a čitateľne vyplnený záručný list. Pri odosielaní prístroja do opravy, dopravné náklady hradí zákazník. Originálny obal od výrobku starostlivo uschovajte.

Záruka sa nevzťahuje na

- prístroj poškodený počas dopravy a nesprávneho skladovania
- poruchy spôsobené nesprávnou obsluhou alebo údržbou
- poruchy spôsobené vplyvom opotrebenia výrobku a materiálu
- poruchy spôsobené používaním prístroja na iný účel než na aký je určený
- prístroj, do ktorého bol vykonaný neodborný zásah alebo úprava
- nekompletnosť výrobku, ktorú bolo možné zistiť už pri predaji

CZ: Na tento výrobek se poskytuje záruka po dobu 24 měsíců ode dne prodeje, respektive ode dne vyskladnění. V době záruky vám záruční servis provede opravy všech závad vzniklých následkem výrobní chyby bezplatně. Při uplatnění požadavku na záruční opravu musí být spolu s přístrojem předložen úplně a čitelně vyplněný záruční list. Při odesílání přístroje do opravy, dopravní náklady hradí zákazník. Originální obal od výrobku pečlivě uschovejte.

Záruka se nevztahuje na:

- přístroj poškozen během dopravy a nesprávného skladování
- poruchy způsobené nesprávnou obsluhou nebo údržbou
- poruchy způsobené vlivem opotřebení výrobku a materiálu
- poruchy způsobené používáním přístroje na jiný účel, než na jaký je určen
- přístroj, do kterého byl proveden neodborný zásah nebo úprava
- nekompletnost výrobku, kterou bylo možné zjistit již při prodeji

HU: Erre a termékre az eladás, illetve a kiraktározás dátumától számított 24 hónap jótállás érvényes. A jótállás időtartamán belül a garanciaszerviz Önnek ingyen biztosítja a gyártási hibából származó minden termékhiba javítását. A jótállás érvényesítéséhez a terméken kívül az olvashatóan és teljes körűen kitöltött jótállási jegy leadása is szükséges. A termék küldése esetén a szállítási költségek a vásárlót terhelik. A termék eredeti csomagolását gondosan őrizze meg.

A jótállás nem érvényes:

- ha a készülék a nem megfelelő szállítás vagy tárolás következtében hibásodott
- a helytelen használat vagy karbantartás következtében keletkező hibákra
- a termék vagy az anyag elhasználódása következtében keletkező hibákra
- a készülék nem rendeltetésszerű használata következtében keletkező hibákra
- a készülékre, amelyen nem szakszerű beavatkozást vagy módosítást hajtottak végre
- a termék hiányos voltára, amely az eladás során is már észrevehető volt

RO: Garanția pentru acest produs este 24 luni de la data vânzării, respectiv de la data scoaterii din depozit. În timpul garanției service-ul de garanție va efectua toate reparațiile de defecțiuni apărute ca urmare a greșelilor de producție, în mod gratuit. La revendicarea reparației de garanție solicitate, pe lângă produsul prezentat trebuie depusă și lista de garanție completată corect și citibil. La trimiterea aparatului la reparații, cheltuielile de transport suportă clientul. Păstrați ambalajul original al produsului cu atenție.

Garanția nu se referă la:

- aparatul defectat în timpul transportului și prin depozitare necorespunzătoare
- defecțiunile pricinuite de manipularea sau întreținerea necorespunzătoare
- defecțiunile pricinuite de uzura produsului sau materialului
- defecțiunile pricinuite de folosirea aparatului în alt scop, decât pentru care este destinat
- aparatul în care s-a intervenit sau s-a efectuat reglarea în mod necalificat
- produsul fabricat incomplet, greșeala care putea fi constatată deja la vânzare

EN: This product is guaranteed for 24 months from date of sale or removal from storage. All manufacturing defects found during the warranty period will be repaired at no charge. To submit a request for warranty repairs, fill out the warranty card legibly and completely and attach it to the device. Customers pay the cost of transport when sending a device for repairs. Keep the product's original packaging in a safe place.

The warranty does not cover:

- Damage caused to the device during transit or from improper storage
- Malfunctions caused by incorrect operation or maintenance
- Malfunctions caused by product and material wear
- Malfunctions caused by using the device for purposes other than those intended
- Damage caused by tampering or modifications
- Any incomplete work not discovered on the product when it was sold

SERVISNÉ ZÁZNAMY / SERVISNÍ ZÁZNAMY / JAVÍTÁSI BEJEGYZÉSEK / NOTIFICAREA SERVICE / SERVICE RECORDS